

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXV.—LETO XXXV.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK),

DECEMBER 16, 1952

STEVILKA (NUMBER) 248



Novi grobovi

JOHN KIRN
Po enotedenski bolezni je preminil v Marymount bolnišnici John Kirn, star 67 let, stanujoč na 5123 Stanley Ave., Maple Heights, O. Doma je bil od št. Jerneja na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Bil je član društva Dom št. 25 ABZ in društva sv. Družine št. 207 KSKJ.

Tukaj zapuša nečakinjo Mrs. Cecilijo Hočevnar. Pogreb se vrši v četrtek ob 8.30 uri zjutraj iz Louis Ferfolia pogrebnega zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

ANNA LOVRICH

Preminila je Anna Lovrich, stara 75 let, stanujoča na 5123 Harlem Ct. Rojena je bila na Hrvatskem, odkoder je prišla v Ameriko leta 1906. Bila je članica društva Majka božja bistrčka št. 47 HBZ.

Tukaj zapuša soproga Michael, tri hčere Mrs. Mary Lučič, Mrs. Anna Sabljak in Mrs. Elizabeth Marinoff, vnuke in pravnuk. Pogreb se vrši v sredo ob 9.30 uri zjutraj iz Golubovega pogrebnega zavoda, E. 47 St. in Superior Ave., v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališče Calvary.

FRANK SAJE

Včeraj zjutraj je preminil Frank Saje, star 46 let. Rojen je bil v Clevelandu. V drugi svetovni vojni je služil pri vojakih tri in pol leta ter je bil dvakrat odlikovan z Višnjevim srcem in bronasto zvezdo.

Tukaj zapuša šest sestra: Mrs. Ann Glavač, Mrs. Alice Trattar, Mrs. Mary Tashler, Mrs. Rose Muhič, Mrs. Frances Hribar in Mrs. Josephine Chastain v San Diego, Cal., ter veliko sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtek ob 9. uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., na pokopališče Calvary.

V ZAPORIH JE DOBRO

FORT WORTH, Texas, 15. decembra — Policista Jones in Fletcher sta zasačila tatvo, ki je hotel ukrasti tovorni avtomobil. Tat je na policiji dal na zapisnik sledeči zagovor: Preveliki davki in druge javne dajatve so ga gospodarsko strle. Odločil se je, da poskusi s tatvino, to pa zato, da bo nato prišel v zapore, kjer bo lahko živel na stroške drugih. To se mu je tudi ustreglo.

ŽELJA SE MU JE IZPOLNILA

OAKLAND, Cal., 15. decembra — Protestantovski pridigar 73-letni John Hubbard je začel pridigo s stavkom "mojte zame." Pri tem se je Hubbard zgrudil. Ko so prišli verniki k njemu, so ga našli že mrtvega. Zadel ga je srčna kap.

Pogreb

Pogreb pokojne Caroline Skok se vrši v sredo ob 2. uri popoldne iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., namesto danes, kakor je bilo včeraj poročano.

N.A.T.O. je močna organizacija—nobenih končnih sklepov

PARIZ, 15. decembra—Vkljub vsem zaprekam, ki se stavljajo na pot organizaciji N.A.T.O., zlasti kar se tiče nemške soudeležbe, vlada na zasedanju N.A.T.O. optimistično razpoloženje in se trdi, da bo ta organizacija prihodnje leto močnejša kot je bila letos; a glavno, da zastopniki 14 držav izjavljajo, da bodo dali na razpolago vse svoje sile, če bo treba ustaviti kak ruski napad na zapadno Evropo.

Iz zasedanja N.A.T.O. se v kratkem posname:

Države članice so pripravljene zvišati v prihodnjem letu svoje vojaške prispevke.

N.A.T.O. na tem zasedanju ne more sprejeti končnih sklepov, koliko vojakov, ladij, orožja vseh vrst in letal naj se uvrsti v letu 1953 med to vojaško organizacijo.

Tudi ni mogoče predvideti koliko divizij naj N.A.T.O. v letu 1953 končno postavi na noge. Poskušalo se bo, da bo N.A.T.O. imela v letu 1953 75, v letu 1954 pa 100 divizij.

Cilj leta 1952, da se zbere 50 divizij, je bil v glavnem dosežen, ni pa bil dosežen v tem smislu, da bi bile vse divizije popolne.

Zakaj ni mogoče sprejeti končnih sklepov? Dokler ni odobrena mirovna pogodba z Zpadno Nemčijo in dogovor o njeni vojaški soudeležbi pri obrambi zapadne Evrope, se ne more govoriti o končnem načrtu in programu, ker je nemška soudeležba na tej organizaciji bistvenega pomena.

Posamezni delegati so optimistično razpoloženi tudi v tem smislu, da bo v letu 1953 splošna narodna produkcija višja kot je bila leta 1952 in bo torej k vojaški obrambi lahko več prispevala. Vendar pa so previdni v tem smislu, da ne gre, da bi vojaški izdatki in vojaški proračuni privedli civilno gospodarstvo v brezupno stanje, ki bi se bližalo bankrotu. To da je končno vodilna smernica politike posameznih držav, ki prispevajo v vojaško organizacijo N.A.T.O.

ALI JE RES CESTA KRIVA?

LOUISVILLE, Ky., 15. decembra — Trgovski potnik, ki je prodajal medicinske pripomočke, je stal pred sodnikom. Obtožen je bil, da je vozil svoj voz v pijanem stanju. Krivda naj bi bila dokazana, ker je potnik omahujoč se izstopil iz avtomobila. Potnik se je zagovarjal, da ni mogel stati pokonci, ker ima preluknjane podplate, cesta pa da ni dobra, marveč razruvana in posejana s kamenji, ki ga zbadajo skozi luknjo v podplatih. Toda ta izgovor je naletel pri sodniku na gluha ušesa.

Poroka

V soboto, 27. decembra se poročita Miss Anamae Vidič, hčerka Mr. in Mrs. Mike Vidič iz 9800 Prince Ave., in Airman 3rd Class Ronald B. Bizily, sin Mr. in Mrs. Bizily iz 15929 Saranac Rd. Družina Vidič pričakuje, da bo brat neveste Sgt. Walter Vidič prišel za božične praznike domov iz Koreje, kjer je v vojaški službi. Mlademu paru želimo vse najboljše v zakonskem življenju.

Bolezen

V Huron Road bolnišnici se nahaja že dva tedna Mrs. Mary Jerše iz 379 E. 162 St. Želimo ji čimprejnjega popolnega okrevanja.

KAKO JE AMERIKA ZADOLŽENA

Najnovejša številka ameriških državnih dolgov pove, da je Amerika zadolžena za \$267,000,000,000. Da se bo ta dolg poplačal, bodo prešle generacije. Toda radi tega ni treba biti Amerikancu zaskrbljen. Zdrava davčna politika, kakor tudi zdravo vračanje dolgov bo sta uredila tudi to vprašanje. Dolgovi naj se ne vračajo višje, kakor 3% na leto. Kajti če bi bilo število brezposelnih višje kot 5% in če bi cene padle nižje kot za 3%, potem bi zašli v prehitro deflacijo, ki bi povzročila zastoj v narodnem gospodarstvu. Do istega pojava bi tudi prišli, če bi se državni dolgovi prehitro vračali.

Naglica ni dobra. Vzeti je nadalje v poštev, da so se že v letih 1945 in 1948 cene dvignile za 33% in so se na tej osnovi dvigale naprej.

To mnenje so izdali nepristranski gospodarstveniki, ki poučujejo na univerzah, ki so v praktičnem gospodarskem življenju in tudi v unijskem gibanju.

Pozor pred tatovi!

Gospodinje se opozarjajo ponovno, naj pazijo pri nakupovanju na svoje ročne torbice in na denar.

Poleg slučajev, da so nakupovalci napadeni in so ob denar, so clevelandski tatovi začeli z organizirano tatvino. Tako so podjetju Fries-Schuele Co. po krađi na vogalu ceste E. 28 St. in Central Ave. iz tovornega avtomobila vse, kar je podjetje mislilo dostaviti odjemalcem.

Šlo je za pakete z igračami, oblekami, kosi pohištva v vrednosti več tisoč dolarjev. Tatovi so tovorni avtomobil odpeljali iz garaže. V zaklenjeno garažo so si znali po svoje pomagati.

PRIBOLJSEK ZA PRAZNIKE...

PRAGA, 15. decembra — Čehi, ki morajo živeti na živilske karte, so dobili za praznike posebni priboljšek. Dobili bodo dva funta in tri unče več mesa...

Na operaciji

V University bolnišnici je prošli teden srečno prestal operacijo Anton Stanovnik iz 6209 Bon-Ave., ki se nahaja v University bolnišnici. Prijatelji ga lahko obiščejo, mi mu pa želimo skorajšnjega okrevanja.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. Frank Racher ml. v Columbus, O., in pustile v spomin zalo hčerko-prvorojenko. Tako sta postala Mr. in Mrs. Frank Racher iz Warren, O., prvi stari oče in stara mama.

Vile rojenice so se zglasile pri družini Mr. in Mrs. George in Mici Herrick na 860 E. 256 St. in pustile v spomin četrtega sinčka. Mati in dete se dobro počutita v Booth Memorial bolnišnici. Tako je postal poznani Jerry Zupec v Barbertonu, O., zopet stari oče. Čestitamo!

Kot general Eisenhower na Korejo--kot Adlai Stevenson iz Koreje

"ME TOO" IZVAJA EISENHOWER KOREJSKO POLITIKO ADLAIA

NEW YORK, 15. decembra—"Mi vsi smo že dolgo čutili, da je ni formule, kako kratko in zmagovalno končati vojno na Koreji. Za končanje vojne je treba mnogo skupnega duha, previdnosti, dalekovidnosti in veliko potrpljenja." To so besede Eisenhowerja v njegovem poročilu o Koreji.

Eisenhower je v volilni dobi na shodu v Pittsburghu obljubil, da če bo izvoljen za ameriškega predsednika, bo šel osebnostno na Korejo in je Amerikance zagotovil, da bo vojno na Koreji hitro končal.

(Pred to izjavo, ki je pridobila za Eisenhowerja končno milijone volilnih glasov in ki se lahko označuje kot čista republikanska demagogija, je bilo svetovano tudi predsedniku Trumanu, naj gre osebno na Korejo in naj poda slično izjavo, kar pa je Truman gladko zavrnil, ker demokratska stranka za važno zunanjo politiko ne more igrati navadne demagogije.)

Eisenhower v nadaljnji izjavi ponavlja stvari, ki so več ali manj vsakemu jasne in znane in vsakdanje. Vsaj kar se tiče vojne na Koreji.

Eisenhower našteva, kdo je bil z njim, koga je na Koreji obiskal in s kom se je razgovarjal.

Eisenhower se pohvalno izraža o skupnih naporih v vrstah zavezniških držav, ki so soudeležene v borbah na Koreji. Zagotavlja, da še "vedno" veruje, da se bo konec vojne na Koreji pospešil.

Morala na Koreji je dobra

Ko Eisenhower govori o razpoloženju med ameriški vojniki na Koreji, povdarja, da je morala dobra in da so vojniki dobro opremljeni. (Za vse to je preskrbela itak že demokratska vlada Trumana.)

Eisenhower se zavzema za vežbanje in oborožitev južnih Korejcev in se o njihovi vojaški kvaliteti, pogumu in vztrajnosti, v kolikor južni Korejci že sedaj posegajo v borbo, izraža pohvalno.

(Južna korejska armada se je že eno leto in pol pred ameriški predsedniškimi volitvami vežbala in trenirala. Južni Korejci sami zahtevajo od Združenih narodov, predvsem pa od Amerike nič več in nič manj, kakor da jim dajo orožje, da jih vojaško stenoirajo, nato pa bodo sami znali obračunati s komunistično severno Korejo in znali tudi uresničiti njihov politični ideal, da pride do združene Koreje.)

Eisenhower naglašja, da njegov polet na Korejo ne znači konca, marveč le začetek novih naporov, da se zaključi na časten način ta morilna faza, ki da je "le del borbe za svetovno gospodstvo."

Dalje trdi Eisenhower, da še tako prepričevalne besede na komuniste ne vplivajo, marveč, da je treba dejanj. Komunisti kot začetniki korejske agresije naj se zavedajo, da bi bilo zanje usodno neumno, če bi poskušali začeti s podobnimi agresijami tudi drugod.

(Ko je demokrat Truman dal nalogo, da se svet upre komunistični agresiji na Koreji, so iznašli republikanci šlager, "da je vojna na Koreji Trumanova vojna." Truman je napovedal, da se bo z Ameriko na čelu svobodoljubni svet uprl kjerkoli bi bilo potrebno in kakršnjikoli komunistični agresiji. Ko so demokrate leta 1947 z ameriško tehnično in vojaško pomočjo rešili Grčijo in Turčijo pred sovjetsko grabežljivostjo, jih je vodila ista misel in so to akcijo kot realno akcijo vsi trezni politiki krstili naravnost kot "Trumanovo doktrino." Eisenhower gre proti politiki republikanske stranke po potih demokratov, seveda sedaj ko bo treba praktično izvajati politiko in praksi. "Me too" je Eisenhower prevzel od demokratov že v volilni borbi, v kolikor pridejo v poštev ameriški farmarji in je glede njih zagovarjal že ustaljeni agrarni program, kakor so ga začeli in izvajali demokrate.)

Odgovornost nosijo komunisti

NEW YORK, 15. decembra—Ameriško državno tajništvo je sedaj, ko so komunisti odklonili indijski posredovalni predlog, dali komunistom na Koreji naznanje, da Amerika ne vidi nobenega kompromisa. Tudi nima smisla, da bi Amerika stavila kak nov predlog glede izmenjave vojnih ujetnikov.

Domače vesti

Novi odborniki

Krožek št. 3 Progresivnih Slovencev v Euclidu, je na svoji letni seji izvolil sledeče uradnike za leto 1953: Predsednica Mary Kobal, podpredsednica Louise Derdich, tajnica-blagajničarka Elizabeth Matko, 330 E. 260 St., RE 1-4588, zapisničarka Gusti Zupančič, nadzornice Frances Julylia, Angela Ogrin in Frances Gorjanc, poročevalka Verona Potočnik.

Društvo Združeni bratje, št. 26 SNPJ je na svoji letni seji izvolilo za prihodnje leto sledeči odbor: Predsednik Joseph Goddec, podpredsednik John Krebely, tajnik-blagajnik Peter Ster, 19302 Arrowhead Ave., KE 1-5773, zapisnikar John Kikel, nadzorniki: John Kikel, John Zaman in John Krebely. Seje se vrše vsako prvo soboto v mesecu ob 7.30 uri v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Krožek št. 2 Prog. Slov.

V sredo zvečer, 17. decembra se vrši letna seja krožka št. 2 Progresivnih Slovencev v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Poleg raznih važnih zadev, bo na dnevnem redu tudi volitev odbornic za prihodnje leto. Po seji bo izmenjava božičnih daril in prigrižek. Članice se prijazno vabi, da se udeležijo v polnem številu. Pričetek ob 7.30 uri zvečer.

Redna seja

Članice društva Waterloo Grove št. 110 WC so prošene, da pridejo v sredo zvečer, 17. decembra na redno sejo v navadnih prostorih Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Pričetek ob 8. uri. Po seji bo izmenjava božičnih daril in prosta zabava. Vsaka članica je prošena, da prinese majhno darilce v vrednosti 50 centov.

Iz bolnišnice

Poznaná Mrs. Anna Jurgek-Hočevnar se je povrnila iz bolnišnice na svoj dom na E. 236 St., kjer jo prijatelje sedaj lahko obiščejo. Najlepše se zahvaljuje vsem za obiske, cvetlice in voščilne kartice, ki jih je prejela, posebno pa se zahvaljuje članicam krožka št. 1 Progresivnih Slovencev in društva Svoboda, št. 748 SNPJ.

Prestal operacijo

Mr. Leopold Grajzer iz 1237 E. 169 St. je v nedeljo prestal operacijo v Huron Rd. bolnišnici, kamor je bil naglama odpeljan. Upamo, da se mu ljubo zdravje čim prej povrne!

V bolnišnici

Mrs. Mary Požar, soproga poznane pevca pri zboru Slovan, Frank Požar, 23020 Tracy Ave. se nahaja v Woman's bolnišnici. Obiski začasno niso dovoljeni. Upamo, da se ji ljubo zdravje čim prej povrne!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)	
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:	
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.



MAROKO IN TUNIS

(2)

Arabski mohamedanski svet se drami—o tem ne more biti nobenega dvoma več. Egipt je zgovorna priča. Če se še ni popolnoma, se bo otrese britanskega protektorata, katerega je itak, četudi enostransko od svoje strani, že odpovedal. Če se bo ta samostojni Egipt moderniziral, kar napoveduje sedanji ministrski predsednik Naguib, bo postal veliko središče in morda tudi prvoboritelj za svobodo ostalih afriških narodov, ki so danes v katerekoli obliki že, še pod kolonialnim gospodstvom. Za vodstvo Afrike bo nastala tekma z "Južno-afriško unijo" na skrajnem jugu Afrike, ki si za enkrat lasti vodstvo afriških zadev za sebe.

Egipt se bo spremenil v demokratično republiko z velikimi socialnimi reformami v notranjosti. V ta Egipt bodo vprte oči ostalih afriških prebivalcev, predvsem Arabcev pa tudi drugih, ki izpovedujejo muslimansko vero. Na Egipt gledata danes kot svojega zaveznika tudi Tunis in Maroko.

Notranji upori v obeh kolonijah sicer niso šele novejšega datuma. Toda najnovejši upori so obsežni in družita obe koloniji v skupnem odporu v skupni akciji. Zakaj gre? Kot povsod se nahajajo tudi v teh dveh kolonijah skrajneži, ki zahtevajo za Maroko in Tunis popolno samostojnost in prekinitev vsakih vezi s Francijo; zmerni, ki se zavzemajo za reforme, za večje pravice domačinov pri javni upravi, v ostalem pa za zveze s Francijo; domači hlapci, ki so se udingali popolnoma Francozom.

Za tem gibanjem, ki gre za odcepitev od Francije, stoji s simpatijami ves arabski svet. V koliko so soudeleženi aktivno tudi komunisti, se iz došli poročil ne da točno razvideti. Dejstvo je, da je bila poleg nacionalistične razpuščena tudi komunistična stranka. Dejstvo je nadalje, da je že bivša komunistična internacionala posebno v letu 1929 izdala na komunistične organizacije v kolonijah Afrike in Azije točno določene smernice, kako naj se komunistem razvija. A prvo pravilo je, da komunist v teh kolonijah naj ne bo razreden in socialno revolucionaren, marveč v prvi vrsti nacionalen, narodnjak, ki naj propagira idejo, da je najprvo izgnati tujca iz dežele, dobiti politično samostojnost, vse drugo pa se bo uredilo kasneje, ko bo pridobljena politična samostojnost. Znana taktika komunistov: Da se z njihovo pomočjo narod politično osvobodi, komunistična stranka pa naj ne zgubi iz rok vajeti vodstva tega osvobodilnega gibanja, katero vodstvo naj ravno pomaga, da v politični samostojnosti nato izvede še notranjo socialno revolucijo. V koliko bi komunistom uspelo, da izvedejo te načrte tudi med arabskim muslimanskim svetom, je veliko vprašanje. Arabski svet je na splošno anti-komunističen in proti Sovjetski zvezi.

Z maroškim in tuniškim vprašanjem se bavijo tudi Združeni narodi. Toda dočim so bili 25. junija 1950, ko je šlo za Korejo, odločni in so posegli celo po orožju, gre ta organizacija v vprašanju Maroka in Tunisa, recimo v kolonialnem vprašanju sploh, prav po potih, ki jih je ubrala bivša Liga narodov. To so pota barantanja, neprincipielnosti in oklevanja. Francija trdi: V Tunisu in Maroku smo mi gospodar in kličemo vsem ostalim—"Roke proč od Tunisa in Maroka!" Arabski svet trdi: Združeni narodi morajo prisiliti Francijo, da se takoj pogaja z domačini Tunisa in Maroka glede čimvečje politične samostojnosti. Britanci pravijo: Mi si manemo roke, toda v spor se ne spuščamo. Amerika z latinskimi državami južne Amerike ubira posredovalno pot. Franciji naj se dobrohotno svetuje, da bi bilo prav če bi, če bi ne ... in tako dalje. Medtem Francija po principu, da je strah pred silo edino, kar razumejo domačini Tunisa in Maroka, uganja teror, razpušča politične stranke, polni ječe in odstranja predvsem delavske voditelje, ki vodijo delavske unije, z njihovih položajev, da jih napravi ne-nevarne.

Ne moremo se znebiti vtisa, da se Francija ni veliko naučila od drugega imperialističnega in osvajačnega naroda—od Angležev, da ne rečemo Britancev sploh. Ti gredo v svoji kolonialni politiki pametnejša pota. Zakaj ne pri-tegniti domačinov k skupni upravi dežele? Saj celo njim vključ njihovi znani kompromisarski politiki preti konec kolonialnega imperija. ...

L.C.

Urednikova pošta

ZANIMIV KONCERT DVEH PEVCEV

CLEVELAND, Ohio—Novica da bosta pevca, Mrs. Josephine Petrovič in Mr. Eddie Kenik podala lastni koncert na 18. januarja 1953 v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., se hitro razširja po naselbini. Ta dva pevca sta dobro poznana, odkar sta pela vlogi "Violetta" in "Alfreda" v operi "La Traviata," ki je bila podana po Glasbeni Matici. Mrs. Petrovič je nastopila kot solistinja v predstavi "Netopir" (De Fledermaus) leta 1942, in v odlomku opere "Tosca" leta 1951. Nalobezna do petja je že pokazal kot deček, ko je bil član mladinskega zbora "Črički" v Newburghu. Pozneje je postal član pevskega zbora Zvon v Newburghu. Glasbena Matica je z veseljem dala glavne vloge dramatičnemu tenoristu Eddie Keniku in Mrs. Petrovič, lirčni sopranistini v operi "La Traviata." Prav dobro sta se ujemala glasova.

Sedanaj boste imeli priliko slišati ta dva pevca v skupnem koncertu. Zapela bosta duet iz opere "Prodana nevesta" in "La Traviata." Prikljubljenih domačih pesmi bo dovolj na programu, na primer "Dekle, to mi povej," "S'noč se m' sanjalo," "Al' me boš kaj rada imela?" "K oknu pridem."

Vključene v zbirko solospjevov Mrs. Petrovič bodo Mr. Ivan Zormanova "Tulipan," "Tam na vrtni gredi," "Gor čez jezero." "Kiss me again," "Laughing song" iz opere "De Fledermaus" in "Salve Regina."

Mr. Kenik si je izbral Ivan Zormanovo "Ladje lepe, ladje bele," "Nocoj je pa lep večer," "Ženska le vara nas" iz opere "Rigoletto," "Vesti La Giubba" iz opere "Pagliacci," ter angleške "Thine Alone" in "Be My Love."

Mr. Ivan Zorman, naš kompozist in pesnik, bo spremljal pevca na klavirju. Posebna privlačnost za poslušalce bo, ko bo Mr. Ivan Zorman podal svoje kompozicije na klavirju.

Če dobro pogledamo seznam pesmi na tem programu, bomo videli, da se obeta nam popolndne, 18. januarja pravi pevski festival, in bo nam v velik užitek.

Torej preskrbite si vstopnice pravočasno. Vstopnice so napredaj v Orazmvi slaščičarni, 6415 St. Clair Ave., pri Mr. Anton Subel, 6411 St. Clair Ave., in v Newburghu pri Mrs. Agnes Zagar, 3579 E. 81 St.

Priatelj.

Darovi za slepe otroke

EUCLID, Ohio—Krožek št. 3 Progresivnih Slovencev je pričel zbirati prispevke za fond, s katerim se bo nabavilo stroje pis z velikimi črkami za slepe deco v Ljubljani. Kdor želi, lahko pošlje svoj prispevek krožku.

Dosedaj je krožek sprejel prispevke od sledečih: Po \$10: Mary Noch; po \$5: Mr. in Mrs. Peter Lustrik, Mr. in Mrs. Peter Ster; po \$2: Rose Zdešar, Mary Leskovec, Mohican Ave., Mary Nosse, Frances Bajec, Mary Konestabo, Frances Valentini, Frances Tegel, Anna Gačnik, Pauline Koncilja, Johanna Brice; po \$1: Frances Gorjanc, Louise Derdich, Anna Zivković, Antonia Ipavec, Mary Prele, Caroline Govže, Mary Starman, Anna Champa in Mary Starina.

Mr. in Mrs. Brice sta darovala \$5.00 v spomin pokojne Mrs. Caroline Sora.

Krožek št. 3 Progresivnih Slovencev se iskreno zahvaljuje vsem, ki so prispevali.

Mary Ster, tajnica.

Svojevrstno odlikovanje

V procesu zoper Petro in Sanzo, ki sta bila spoznana krivim, da sta izvršila bančni vlom in odnesla \$71.000, so nastopili kot priče tudi družina Alden, mati in sin ter Carter iz Warren, O. Te priče so pomagale dokazati, da sta bila Petro in Sanzo v lo-milca. Priče so dobile za to vest-ost, ker so se same javile k po-naganju odkritja zločina, po-sobne medalje.

Policijski šef Frank Story je pri izročitvi teh medalj podal za-nimivo poročilo o stanju krimi-nala v Clevelandu.

V letošnjem letu se je krimi-nal znižal za celih 14%, dočim se je v Ameriki na splošno dvig-nil višje kot za 6%.

V Ameriki se na vsakih 17 se-kund izvrši kako težje zločin-stvo.

POZNAJTE ZAKONE

Nepoznanje zakona ni nikakršen izgovor za kršitve prometnih pred-pisov. Prometne postave so točno in razloženo pojasnjene v civilnem oddelku rumenih listov katerekoli telefonske knjige. Čitajte predpise—senzanite se z njimi—predvsem pa UPOSTEVAJTE jih!

VESTI IZ DOMOVINE

Nova železniška postaja v Sarajevu je najmodernejša na Balkanu

Poleg številnih industrijskih orjakov, ki rastejo po vsej Bosni, se sredi Sarajeva ponosno dviga najlepša in najmodernejša železniška postaja na Balkanu, ki bo v glavnem zgotovljena do konca letošnjega leta. Stavba je obložena z naravnim kamnom v vsej višini in ima v sredi-ni štirinadstropno poslopje, vse zastekleno, na obeh straneh pa lepa trinadstropna poslopja. V srednjem delu bodo razvrščene prodajalne vozništvov, trafike, prodajalne časopisov in knji-garne. V obeh stranskih krilih pa bodo moderno urejene briv-nice, ženski česalni salon, velika in zelo lepo urejena restavracija, za katero bodo del opreme dobavila slovenska podjetja, da-lje velik ekspresni in avtomat-ski bife, slaščičarna ter svetle čakalnice z mnogimi ugodnost-mi, ki si jih le more potnik že-leti. V zgradbi bo tudi ambulanc-ta s posteljami, in majhen ho-tel. Uradni prostori so svetli in lepo urejeni. Poslopje je sedaj služil rednemu prometu.

Za izdelke steklarne je v tujini veliko zanimanje

Steklarna Rogaška Slatina je sklenila z eno največjih trgov-skih trgov v Zedinjenih državah "Macy" pogodbo, po kateri ji bo do maja 1953 izdelala in prodala brušene kelihe, v vrednosti 40 milijonov dolarjev. Koncem ok-tobra je prišel v steklarno tr-govski zastopnik podjetja Gim-bel-Sax iz New Yorka, ki se tudi zanima za nabavo vrčev in keli-hov. V zadnjem mesecu so prišli številni kupci iz drugih držav ter se pohvalno izrazili o kako-vosti steklenih izdelkov steklar-ne v Rogaški Slatini. Zaradi te-ga povpraševanja je steklarna v Rogaški Slatini prodala že vso letošnjo proizvodnjo.

V zadruzi Kovača vas so pridelali 35 hektolitrov vina

V zadruzi Kovača vas pri Slo-venski Bistrici so nedavno za-ključili s trgatvijo, s katero so začeli prve dni oktobra. Zadrugi-niki so imeli polne roke dela. Če jih le ni motil dež, so brali od ju-tra do večera, stiskalnica pa je ob zvokih harmonike vsak večer škripala pozno v noč. Pridelék je letos znatno slabši, zato kako-vost veliko boljša od prejšnjih let. Znani "Riteznječan" bo letos res dober in obstoja nevarnost, da bo marsikateri "obrnili." Pridelali so 35 hektolitrov vin-skega mošta, s katerega bo že nastala žlahtna kapljica, saj se stopnja sladkorja giblje med 18 in 21 stopinjami. Ko je brentač zvrnil zadnje grozdje v stiskal-nico in je velik bat poslednjič za-ječal, so se v stiskalnici zbrali vsi zadrugiški, zapela je harmo-nika in rajali so pozno v noč.

Tudi Ribnica bo dobila lepši videz

V vseh povojnih letih je grad-bena dejavnost v Ribnici dose-gala šele letos pravo razgibanost. Predvsem so začeli s tlakova-njem ceste, ki je doslej napred-ovalo do postaje v dolžini pol ki-lometra. Mnoge, med vojno po-rušene stavbe v Ribnici, ki so vsa povojna leta čakala na ure-ditev, so letos vendarle doživele obnovo in sedaj je Ribnica dobila lepše lice. Dosedaj so že popra-vili 23 državnih in privatnih po-slopj. Nadalje je ribniška Kne-tijska zadruga začela z izgrad-njo "Trgovskega doma." To bo dvonadstropna zgradba, v kate-ri bo razen trgovske poslovalni-ce tudi pekarna, mesarija, točil-nica, in drugo. V poslopju bodo tudi javne parne kopalnice. Pred zimo nameravajo tudi urediti kanalizacijo, in elektrifikacijo izpopolniti.

Maribor ima najboljše strelce v Sloveniji

Streljanje v Mariboru je eden najbolj množičnih športov, saj se je preteklo leto vabilo in tek-movalo približno 1.200 mladim-cev in mladink. Najboljši strelci so letos dosegli uspehe, ki jih

postavljajo na prvo mesto v Sloveniji. Višek uspehov so do-segli na državnem prvenstvu, kjer se pred vsemi odlikuje An-čka Flis, ki je postala državna prvakinja in rekorderka z 207 krogi od 300 možnih. S tem je dobila zlato kolajno v tej disciplini, isto pa je dobila še za stre-ljanje z malokalibrsko puško. Poleg tega ima še tri srebrne kolajne. Mlinarič je osvojil na prvenstvih tri zlate in tri sre-brne kolajne, Židaričeva po eno zlato, srebrno in bronasto, Ber-tonceljeva po ena srebrno in bronasto. S tem so vsi imenovani prišli v Klub mojstrov strelcev. Tradicije streljanja v Mariboru so že stare, saj so med vrhun-skimi tekmovalci znani Maribor-čani Cestnik, Planinc, Vukma-nič, Mohorka, njim pa sedaj sle-de iz vrst mladih novi talenti.

Zdravstveni tečaji za kmečka dekleta

V okraju Maribor-okolica so v začetku novembra v 64 šolah pričeli z zdravstvenimi predava-nji. Predavanja so namenjena za izobraževanje kmečkih de-klet. Vsebovala bodo: higijeno in epidemiologijo, borbo proti nalezljivim boleznim, prvo po-moč, higijeno v času nosečnosti, nego in prehrano otroka ter pro-tiletalsko zaščito. Tečaji so za kmečko mladino velika pridobi-ve na polju higijene in zdrav-stvene kulture, obenem pa se bodo tečajniki lahko seznanili z osnovnimi obrambnimi ukrepi.

Institut za usposabljanje invalidov

V Beogradu nameravajo v kratkem urediti poseben insti-tut, v katerem bodo nameščeni strokovnjaki, ki bodo z vseni možnimi načini skušali vrniti in-validom in pohabljenim otrokom popolno ali delno delovno spo-sobnost, da se bodo potem lahko samostojno preživljali. K temu institutu so mnogo pripomogli Združeni narodi, ker so preskr-beli mnoge aparate in naprave, ki so potrebni, a jih v Jugoslavi-ji še ne izdelujejo. Strokovnja-ki za ta institut so se deloma usposobili v tujini ter bodo la-hko takoj začeli z delom, ko bo institut dograjen.

Institut, v katerem bodo na-enkrat usposabljali 48 invalidov, bo imel več zgradb. Zgrajen bo v lepem okolju na Dedinju v nekdanji vili, ki ima zelo ugod-no urejene prostore. Poleg glavne zgradbe so že zgradili še nekaj zgradb, v katerih bodo različne delavnice, potrebne za razne poklice. Strojna delavnica je že opremljena, prav tako tudi delavnica za radijske mehanike. Poleg teh bodo še mizarska in usnjarska delavnica ter knjigo-veznica. Pozneje pa bodo po po-trebi odprli še ključavničarsko, usnjarsko in podobne delavnice. Ko bo na razpolago več dobro izvešanih delavcev, bodo insti-tut še povečali. V sklopu insti-tuta bo deloval tudi oddelek za medicinsko telovadbo, ki je ve-like važnosti za razvoj posamez-nih udov in organov. Ta odde-lek bo poleg oddelka za delovno terapijo eden najvažnejših v in-stitut.

Žalne svečanosti

v koprskem okraju

Skoraj po vseh vaseh kopr-skega okraja so se začetkom ok-tobra vršile žalne svečanosti ob deseti obletnici nemške ofenzi-ve na Slovensko Istro. V Dekan-ih so sklenili, da bodo ta dan vsako leto slavili kot občinski praznik. To je že druga občina v Sloveniji, ki je izbrala enega od važnih spominskih dnevo iz Narodnoosvobodilne borbe za občinski praznik.

Pred desetimi leti na ta dan je motorizirana nacifašistična kolona iz Trsta vdrla v nekatere vasi koprškega okraja in jih uničila. Pri Sv. Antonu so fašistične zveri ubile 13 ljudi in za-žgale 14 hiš. V Smarjah so se-žgali dve hiši in ubili sedem kme-tov. Prav tako so bile prizadete slovenske vasi Ožaki, Pobeji, Lopar, Bertoki in druge. Ljudi-

ska oblast se danes trudi, da po-novno zgradi vse porušene hiše in gospodarska poslopja. Tako so doslej samo v Smarju zgra-dili že več kakor 100 novih zgradb.

Turško žito je že na poti v Jugoslavijo

Ker je suša zmanjšala doma-či pridelek žita, je Jugoslavija ku-pila v Turčiji 100.000 ton žita. Tri ladje z 21.000 tonami žita so že na poti v Jugoslavijo, med-tem ko bosta dve drugi ladji pre-vzeli še 12.000 ton pšenice. Osta-nek pa bo sledil.

Zaradi nesreč v Slovenskih planinah

Letos je izgubilo življenje v planinah že 40 ljudi. Enaintride-set od njih se je ponesrečilo za-radi lavin, ostali pa na alpinis-tičnih turah. Število žrtev bi bilo še večje, da ne bi Gorska reševalna služba bila tako aktiv-na. Letos je ta služba izvedla 65 akcij. Osnovana je na pro-stovoljni osnovi ter daje brez-plačno vsem ponesrečencem na planinah zdravniško pomoč, zdravila in jih prenaša s planin v mesto. Center Gorske reševal-ne službe je na Jesenicah, po raznih mestih Slovenije pa ima 17 postaj. Te postaje so v stalni zvezi s planinskimi domovi in kmeti, ki žive po planinah. Njih dolžnost je, da obveste postaje o vsaki nesreči v gorah. Služba, ki je letos proslavila 40-letnico svojega delovanja, dela sedaj na tem, da bi njene postaje in eki-pe dobile sprejemne in oddajne radijske aparate, tako da bi se lahko hitreje obveščalo v prime-rju nesreče. Razen tega namerava služba nabaviti tudi helikop-ter za hitrejšo prenašanje žrtev.

(Slovenska izseljenska matiča)

NE MARA BITI DOLŽAN

CAMBRIDGE, Mass., 15. de-cembra — Robert Lytell, svoje časno pristojen v Massachusettsu živi sedaj v Parizu v Franciji. Tam se je spomnil, da je bil svo-ječasno kaznovan z denarno kaznijo enega dolarja, ker je parkiral svoj avtomobil na na-pačnem mestu. Sodišču je po-slal iz Pariza ta dolar. Toda sod-nik Louis Green mu je denar vrnil in mu čestital k njegovi tenkovestnosti.

NEDOSLEDNA ORGANIZACIJA

RICHMOND, Va., 15. decem-bra—V Ameriki obstoja organi-zacija samecv. Ta organizacija ima v posameznih mestih svoje klube. Organizacija naj svojim članom pomaga tako, da se zna-jo znajti v življenju, kakor da bi bili oženjeni. Tukajšnji klub je volil upravo. Za predsednika podpredsednika in tajnika so bi-li izvoljeni člani, ki pa so vsi—poročeni!

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
UTah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
17902 Nottingham Road
IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
11101 Revere Avenue
Diamond 1-8029

FRAN MILČINSKI:

ZGODBE

(Nadaljevanje)

PODGABRSKI MOŽNARJI

O svetem Jakobu imajo žegnane, pa postavijo sredi vasi visok mlaj. Smreko za mlaj ukradejo v grajskem gozdu in jih je potem vsako leto pet, šest zaprtih za tatvino. Toda ne odnehajo—pravijo, da so v starih časih kristjani še hujše stvari trpeli za sveto vero.

Ob nedeljah in praznikih ne silijo v cerkev, nego lepo slone in sede zunaj okoli cerkve, da ne delajo gneče in da ne pridijo zraka v božji hiši.

In pa silo radi streljajo Bogu za čast iz možnarjev—skrite za kovaču, da jim jih kdo ne vzame. Za smodnik zlože sami in če je količnej večji praznik, prično že na predvečer: bum bum bum! drugi dan še pred zoro in potem gre ves ljubi dan: bum bum bum! in ne mine tak dan, da ne bi temu odtrgalo prstov, onega ožgalo po licu. Skoro vsak fant Podgabrom je od možnarjev zaznamovan—kdor ni, skoro ga je sram, da še ni.

Podgabrom je za župnika gospod Anton, malo grčav, toda dober in pameten gospod. Ni mu bilo všeč, da bodo v fari, kar je fantov, sami invalidi. Dejal jim je: "Naši možnarji so stare rejnate škatle, nevarne so, vse parklje vam bo odtrgalo, vse larfe osmodilo! Bog vas ni vesel takih-le; Bogu dajete lahko čast tudi drugače!"

So mu fantje odgovorili: "To so stare navade! Mi se držimo starih navad in stare vere in če ni drugače, je treba za vero tudi dati življenje!"

Vprašal jih je gospod Anton: "Mar je tudi to stara vera, da pri sveti maši niste v cerkvi, ampak se potikate zunaj za vogali in kadite smrdljive cigarete?"

Na to vprašanje so se nekateri potuhnil in pomuzali. Kebrov Florijan, ki jim je nosil zvonec in je bil najbolj predzen, pa se je odrezal, da je to takisto stara vera in da je Bog povsod, v cerkvi pa tudi zunaj za vogali.

Predrzi odgovor je užalil go-

VOLVERINE
SPORTS JACKETS

Za zimsko udobnost moža ali fanta so primerno oblačilo takozvani "jackets." Izdelek "Volverine" se odlikuje v najboljšem materialu in kroju, kar je jamstvo, da zadovolji vsakega, ki stremi po modi in udobnosti. Tudi velika izbira jopičev (Sweaters) vseh mer in barv, iz najboljših volne, po zmernih cenah. Oglejte si jih v znani, zanesljivi slovenski trgovini

FRANK BELAJ

MOŠKA IN DEŠKA

OPRAVA

6205 ST. CLAIR AVENUE

spoda Antona in je velel: "Marš!" Pa so fantje odkorakali in ko jih je skril ovinek, so glasno zavriskali: "Ji jiji!"—kakor da bi dobrega svojega dušnega pastirja klicali na korajžo.

V nedeljo si jih je gospod Anton privoščil s prižnice in je povedal tudi pametno besedo zaradi nesreč pri streljanju. Za zahvalo so ga šli fantje tožit gospodu škofu, da zapravlja staro vero. Opravili niso nič. Toda tudi gospod Anton ni opravil nič—slej ko prej je grmel: bum bum bum! in so se ponašali podgaabrski fantj z obvezanimi rokami in glavami.

Gospod Anton ni bil več mlad; trgalo ga je po udih in glavo je imel težko od skrbi s podgaabrskimi fanti. Zato se je odločil, kakor mu je bil nasvetoval stari prijatelj, zdravnik dr. Petrač v Lokvah, da gre v toplice, in potem še na kratek oddih v drug kraj in v druge razmere.

Za ta čas, ko ga ne bo, so mu poslali za namestnika kaplana Svetka iz Lokev, prijazen je bil gospod in rad se je smejal. Za slovo mu je gospod Anton potopil svoje križe z domačimi fanti, ti križi da so tudi v dobri meri krivi njegove bolezni.

Pa ga je gospod kaplan smejaje potolažil, naj križev nikar ne jemlje s seboj v toplice, križe naj lepo doma pusti, se bo že on, kaplan, z njimi kosal.

Taka je bila ta reč in je prišel sveti Jakob in žegnanje in običajno pokanje možnarjev: bum bum bum! in so morali štacunarjevega Pepčka peljati v bolnico, ker je bil prišel preblizu in mu je bilo oplazilo levo lice in levo uho.

Drugi dan je dal kaplan poklicati predse imenitne bombardirje. Prišli so, na čelu jim Kebrov Florijan, in se niso nadejali ničesar dobrega. Vsi so imeli na klobukih krivčke obrnjene naprej, kakor da gredo na fantovanje in na boj. Bili so pa jako začudeni, ko jih je kaplan prijazno sprejel in pohvalil, da tako neusmiljeno lepega pokanja ni bil slišal vse svoje žive dni. S takim pokanjem da bi se lahko postavili še v gosposkih Lokvah! In da se jim izkaže hvaležnega, je rekel, da ne more drugače, nego da jim da iz cerkvene kase dvajset tolarjev, naj jih obrnejo, da bo prav!

Tihi in ponosni so odšli fantje in tistih dvajset tolarjev niti niso zapil, nego so imeli toliko fantovske časti, da so jih dali štacunarjevemu Pepčku, ki je prišel iz bolnice in je bil po levem licu lepo marogast rdeče, črno in rumeno.

Čez štirinajst dni je bila birma. Previšeni gospod škof je bil sprejet z vsem sijajem, kakršnega premore vas. To pot je graščak sam dal dva mlaja in ju ni bilo treba ukrasti, in potem: bum bum bum! in bum bum bum!—enemu je izšlo dva zoba in je od tistega časa naprej žužljaj.

Previšeni je majal z glavo, pa ko mu je gospod kaplan razložil stvar, se je namuznil in je pokimal.

(Dolge prihodnje)

Rudno bogastvo
Kosova in Metohije

O bogastvu Kosova in Metohije se je v prejšnjih letih malo vedelo. Bogastvo teh krajev so začeli izkoriščati šele v novi Jugoslaviji. Po dosedanjih podatkih so na Kosmetu znatne količine premoga, svinca, cinka, kroma, azbesta in magnezita, domnevajo pa, da morajo biti tu ležišča še mnogih rud kot antimona, liskuna in drugih. Mnoga nahajališča so zelo obsežna.

Nahajališča svinca in cinka v Kosovu in Metohiji spadajo med najbogatejša nahajališča ne samo v Jugoslaviji, ampak celo v Evropi. Računajo, da odpade skoraj polovica vseh znanih količin svinčno-cinkove rude v Jugoslaviji, ki znašajo 18 milijonov ton, na rudnik Trepčo. Z delom so začeli novi rudniki Ajvalija, Novo Brdo, Janjevo in drugi, rudniki Trepče pa so bili razširjeni. Prav tako je bila razširjena topilnica svinca v Trepči, ki spada v vrsto 10 največjih topilnic te vrste v svetu. S tem se je povečala proizvodnja za blizu 150%, tako da bo ta obrat sedaj proizvajal 60 do 70 ton rafiniranega svinca.

Na področju Kosova in Metohije je tudi pomembno bogastvo v premogu. Na Kosovem polju je rudnik Kosovo, ki presega po količini premoga in debelini sloja jugoslovanske največje premogovne bazene—Kreko, Kostolac in Kolubaro. Premogovina žila se razprostira na področju 350 kvadratnih metrov, in sicer v 10 kilometrov širokem in 35 kilometrov dolgem pasu. Celotne količine premoga v tem rudniku cenijo na dobrih 11 milijard ton. Nekateri strokovnjaki menijo, da so te količine celo večje. Če bi ta rudnik izkoriščali v takem obsegu, potem bi ga lahko izkoriščali okrog 25.000 let. Toda čeprav bi proizvodnjo povečali desetkrat, bi ta rudnik dajal premog dlje časa, kot kateri koli drugi rudnik v Jugoslaviji.

V tem rudniku so sedaj začeli tudi z dnevnim kopom, pri čemer uporabljajo električne bage. S tem so proizvodnjo povečali trikrat. V Kosovu in Metohiji so še druga manjša nahajališča premoga, tako v Belaševcu, Slatini, v okolici Prizrena, Gnjilane, Peči in drugih krajev. O njih še nimajo podrobnih podatkov, ker nahajališča še niso raziskana.

Po obsežnosti in gospodarski

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik

nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticiralo in se izselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenegega dosovora.

Njegov naslov je

Dr. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVENUE

Tel. ENdicott 1-5013

vogal East 62nd Street; vhod samo na East 62nd Street. Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.

Dr. J. V. ZUPNIK

važnosti so pomembna nahajališča kromovih rud. Ta nahajališča štejejo med največje v državi. Dosedaj je znano, da se največje rezerve te rude nahajajo v okolici Djakovice, kjer že delujejo rudniki Deva in Babaj-Boks, ki so pričeli z delom konec 1948. leta in v začetku leta 1949. Ruda je odlične kakovosti. Lansko leto so začeli kopati kromovo rudo tudi v okolici Kosovske Metrovice. Neraziskana so še nahajališča kromovih rud v okolici Uroševca, Gnjilane in v nekaterih drugih krajih Kosmeta.

Z obratovanjem rudnika Deva in Babaj-Boks je narasla proizvodnja kroma prve vrste od leta 1949 za 2.000 ton in kromove rude druge vrste za 9.500 ton.

Veren spremljevalec kromove rude je azbest, katerega so našli v velikih količinah v bližnji in daljni okolici kromovih nahajališč v okolici Kosovske Mitrovice, Vučitrna, Prizrena in Djakovice.

Rudniki nahajališča magnezita so razprostranjeni po vsem Kosovu in Metohiji. Največja rud-

nika sta Goleš in Drenica, ki so bili v vojni močno poškodovani ter se je njihov pravi razvoj začel šele po vojni. Pričakujejo, da bo rudnik Goleš letos dosegel proizvodnjo 60.000 ton. Vajnost teh rudnikov je posebno velika glede na veliko potrebo po magnezitu na svetovnem trgu, pa tudi v domači industriji.

Na planini Rudnik v Srbiji, ne daleč od Gornjega Milanovca, je nedavno začel obratovati nov rudnik svinca in cinka. Priprave za otvoritev tega novega rudnika na tem področju so bile končane v izredno kratkem času. Najobsežnejša dela je bilo treba opraviti za ureditev flotacije, ki je med največjimi v državi. Zgradili so tudi tri kilometre dolgo žičnico, ki bo poleg železniških prog služila za dovoz rude iz jam do flotacije. Novi rudnik svinca in cinka pri Gornjem Milanovcu je že večkrat v svoji zgodovini doživel velik razvoj pa tudi rušenje. V flotaciji novega rudnika bodo vsak dan predelali okrog 500 ton svinčeve in cinkove rude.

(Po "Slovenskem poročevalcu")



3.000 KRASNIH IZBRANIH
BOŽIČNIH DREVESČ
97c in več
BOLSOMS RED PINE
SCOTCH PINE SPRUS IN VSEJANA SVEŽA
DREVESCA

Pridite in oglejte si krasno drevesca po zmernih cenah.

JOE'S TREE GARDEN

6314 ST. CLAIR AVE. na prostorih Hrvatskega nar. doma

Odprto v nedeljo in pozno zvečer.

GIANT
VALUEonly \$159⁹⁵Liberal trade-in
Low down paymentthe most
efficient oven
you can buy!

Dutch Oven
Efficiency
means finest
cooking. Dutch
Oven is so efficient you
can cook part of time
with gas off! Entire
oven so thickly insulated
heat can't escape!

All these features, too:

- Big, roomy oven
- Eye-level controls
- Table-Serve Broiler
- 4 spiral-flame burners
- So easy to clean

Come in today!

BIG TRADE-IN ALLOWANCE ON
YOUR OLD STOVE

Easy Monthly Payments

Norwood Appliance
& Furniture

6202 ST. CLAIR AVE.

OPEN EVENINGS

EN 1-3634

JOHN SUSNIK



Automatic beyond belief. All you do is drop in the bread. Bread lowers itself automatically—no levers to push. Toast raises itself silently without popping or banging. And what toast—every slice alike from first to last. Come in and see it.

Frank Cerne
Jewelry Co.

6412 ST. CLAIR AVENUE

HEnderson 1-0465

Open Every Evening

IŠČEJO STANOVANJE

Slovenska družina

3 odraslih oseb išče stanovanje s 5 sobami med E. 53 St. in E. 79 St. od St. Clair do Superior Ave. Pokličite po 4.30 uri popoldne. HE 1-2419

V NAJEM

Lepo opremljeno sobo
se odda v najem

KOPALNICA.

Vpraša se na

1081 EAST 66th STREET

DELO DOBIJO MOŠKI

UPOKOJEN MAŠINIST
zmožen brusenja orodja in za
lahka dela v "tool crib."

Plača od ure.

MARQUETTE
METAL PRODUCTS CO.
1145 Galewood Dr.
(cesta južno od St. Clair Ave.
v 14500 bloku)

Machine Operators
and Assemblers

Visoka plača od ure poleg
dodatka za življenjske
stroške.

Prosimo, zglaste se osebno v
našem uposlovalnem uradu
na Engle Rd., južno od
Brookpark Rd.

FORD MOTOR CO.
17601 BROOKPARK RD.

TURRET LATHE

Za uspostavitve in
operiranje.

Morajo biti izurjeni.

Primerna incentivna plača.
Plačane počitnice in prazniki
ter druge podpore.

Z & W MACHINE
PRODUCTS

5100 ST. CLAIR AVE.

DIE MAKERS
NA SREDNJE VELIKIH IN
VELIKIH
DIES

TOOL ROOM

ENGINE LATHE

OPERATORJE

MACHINE REPAIRMEN

DIE REPAIRMEN

Radi bi govorili tudi z mašinisti.
Visoka plača od ure. Čas in pol za
nadurno delo. Dvojni čas ob ne-
deljah. Dobre delovne razmere, po-
leg dodatka za življenjske stroške.
Dela na razpolago v obeh naših
tovarnah—na
E. 93 ST. in WOODLAND AVE.

in

1115 E. 152 ST.

Prosilec naj se zglaste v naši
glavni tovarni št. 1
MURRAY OHIO MFG. CO.
1115 E. 152 ST.



ZDRAVJE

je odviano od toplot-
e, jo daje črna tova
zdravila, kopel v
polni mori, da odpr-
vi prehlade, revmatiz-
em, odviano teo,
slab obtok krvi itd.
Stotine drugih jo že
rabi in hvalijo.

Vprašajte, oglejte si:
CHERNE HEALTH BATH
6904 St. Clair Ave., EXpress 1-8265
Cleveland 3, Ohio

DELO DOBIJO MOŠKI

TAPCO
COIT ROAD
TOVARNASEDAJ IZBIRA MOŠKE
ZA

TOOL ROOM TRAINEES

TOOL GRINDERS

TOOL INSPECTORS

SHAPERS

MILLING MACHINE

OPERATORS

SURFACE GRINDERS

UNIVERSAL GRINDERS

LATHE OPERATORS

DIE REPAIRMEN

AUTOMATIC SCREW

MACHINE OPERATORS

COMBINATION

WELDERS

TINNERS

Morajo biti pripravljeni de-

lati KATERIKOLI sif. Viso-

ka plača od ure. Idealne de-

lovne razmere. Prosimo, pri-

nesite izkaz državljanstva.

Urad odprt dnevno od 8. zj.

do 5. pop.; v soboto od 8. zj.

do 4. pop.

THOMPSON
PRODUCTS, INC.

12818 Coit Rd.

CTS Bus št. 36

PRIDRUŽITE SE
TAPCO

SKUPINI

TAPCO

POTREBUJE

TOOLMAKERS

ZA

JIGS AND FIXTURES

TOOL ROOM

ALL TYPES

MACHINE REPAIRMEN

FORGE SHOP

LOADERS

AND OPERATOR

TRAINEES

TOOL AND GAUGE

INSPECTORS

VERTICAL

TURRET LATHES

AUTOMATIC OPERATORS

Morajo biti pripravljeni de-

lati KATERIKOLI sif. Do-

bra plača od ure. Idealne

delovne razmere. Prosimo,

prinesite izkaz državljan-

stva.

Urad odprt dnevno od 8. zj.

do 5. pop.; v soboto in ne-

deljo od 8. zj. do 4. pop.

THOMPSON
PRODUCTS, INC.

23555 Euclid Ave.

CTS Bus št. 28

OGLAŠAJTE V

ENAKOPRAVNOSTI

PRIPOROČILO!

NOV LASTNIK VAS VABI, DA OBIŠČETE TRGOVINO S PERUTNINO

SPITZER POULTRY & EGG MARKET

na 552 E. 152 St., med Sylvia in Thames Ave.

tel. GL 1-1545

kjer vedno dobite piščance, race in sveža jajca.

Posebno nizke cene na perutnini za svatbe in druge prilike.

Trgovina je preurejena, čista in prostorna.

Enako trgovino vodimo na 13017 Superior Ave. že 23 let, kar vam

jamči, da boste vedno zadovoljni v vseh ozirih.



WARWICK DEEPING

USODOVEC

ROMAN

(Nadaljevanje)

Fream je to nemara slutil. Kadar je dihal v tem velikem in trpežno opravljenem prostoru in sedel v svojem podblazinjenem naslanjaču, je postal nekam razumnejše bitje; in zadnje tri mesece je celo sam odpiral svoja pisma. Tysona je to malce jezilo. "Stari postaja čudak." Vse kako je bilo mnogo pisem, ki je ostala njih vsebina Haroldu Tysonu neznana. Razen tega se je smel zdaj manjkrat namesto gospodarja razgovarjati po telefonu, in Fream je pisal nekatera pisma kar sam, ne da bi jih narokoval tajniku.

Že od nekdanj skupih in kratkih besed, je bil zdaj še molčnejši in krajši. Kadil je nenehoma; vsa soba je smrdela po zadehlem dimu njegovih smotk. Bili so tudi dnevi, ko je postal nekam čudne volje. Tyson je bil užaljen in v skrbeh, oboje hkratu. Človek utegne nekoga mrziti in privoščiti njegovim finančnim načrtom polom, obenem ga pa nikakor ne miče, da bi izgubil prijetno službo. Freamova razdražljivost je po-

vzročala tajniku mnogo pregla-
vic. Nič kaj pomirljivo zname-
nje ni bila.

Zvečer je prišel k večerji, ves črn in bel, z vestno naškrobljeno srajco. Tudi njegovo vedenje je bilo videti še bolj trdo naškrobljeno kakor prej. Z Maryjo sta bila razvila umetnost molčanja do vrhunca, in njegova molččnost je postajala vsak dan neskončnejša. O ničemer drugem ni mogel več z zanimanjem govoriti kakor o denarju in o rečeh, ki jih je dobival za svoj denar; a niti ženska ne more nenehoma govoriti o nakupih. Opažala je, da je zvečer čedalje rajši sam posedal v knjižnici; tam je kadil, in Mary je domnevala, da bere svoje časnike, med tem ko je ona s kakim romanom in z ilustriranimi mesečniki sedela v gostinski sobi. Bila je izmed žensk, ki nikoli ne vzamejo šivanke v roko; in čemu naj bi jo bila vzela, ko je imela Pollockovo, da je vse postorila zanj. Mnogo je zehala in hodila že ob desetih spat, razen kadar so prišli ljudje na bridge ali kadar se je sama peljala kam v vas.

Nekega večera se je pa vendar presenetila s tem, da je iznenadila njega. Ko se je z obiska pri Biddulphovih pozno vrnila domov, je stopila v knjižnico, da bi si vzela knjigo, misleč, da je Fream že v postelji. Luči so bile utrnjene, toda ogenj je gorel. Zagledala ga je, kako je ves zgrbljen sedel pred kaminom in si zakrival obraz z dlanimi.

Nenaden, nedoločen kes jo je zbedel v srce. Presenetilo jo je tudi to, da je ni bil slišal, ko je odprla vrata. Mar je spal?

"Val, ali ti ni dobro?"

Zdrnil se je in spustil roke z obraza.

"Halo — —"

"Menda nisi bolan — —?"

Videti je bilo, kakor da bi se od pasu navzgor vzravnil.

"Ne — samo premišljeval sem nekoliko. Si se dobro zabavala?"

Za trenutek je obstala zraven njega.

"Val, ali bi mi povedal, če bi bil bolan?"

"Seveda, dragica."

Zdelo se ji je, da bi jo rad odpravil; najbrže ga je bila zmotila v kakem zamotanem miselnem delu, ki je bilo v zvezi s skrivnostmi finančnega sveta.

"Klara je dobila pismo iz Pellovega."

"O!"

"Oče ni nič kaj zdrav. Vnetje sapnika ali nekaj takega."

"Siromak. Morda bi ga rada obiskala. Vzeml 'Phoebe' in soferja."

"Nemara da pojdem. Hvala ti, Val. Lahko noč."

"Lahko noč."

Ko se je še enkrat ozrla nanj, je spet leseno sedel pred kaminom.

4

Kako bi bila mogla vedeti, da je bila ostrigla ubogemu Samsonu lase?

Ali — prav za prav — Fream sam je bil tisti, ki je dal njeni mladosti škarje v roko. Slep je bil, dasi ga je bila obšla slepota le polagoma, kakor zavraten mrtvoud, in dasi je bil šele počasi spoznal, da ne vidi stvari več tako jasno, kakor jih je prej zmerom videl. Neki je bila počila drobna dovodnica, in uhajajoča kri se je bila razila v tkivo njegovega zaupanja vase ter ga uničila — tisto zaupanje, ki mu je nekdanj dajalo pogum, da je z uspehom tvegaval nevarna podjetja. Izgubil je bil tenkočutni pogled v notranjost reči.

Tako se je bilo začelo: z omahljivimi razpoloženji, z nezmožnostjo, da bi se odločil, željo, da bi igral varno igro. Toda ničmurnost žene človeka naprejšil se je v novo tveganje, in drzne industrijske spekulacije. In ko je videl, da dela napake, ga je pograbil strah.

Strah je poniževal. Fream se mu je uprl. Razen tega je bilo kopičenje denarja njegovo življenje, njegov edini način izražanja samega sebe: priznati si, da sta ga umetnost in spretnost zapustili, je bilo zanj toliko kakor postati živ mrtlec. Groza ga je bilo, da si ne bi nakopal žene-nega popolnega zaničevanja; samo plen, ki ga je nagrabil na vrhuncu moči, mu je doslej pomagal — tako se mu je zdelo — da ga še ni prezirala. Rad je imel Maryjo, a hkratu je bil nezmožen, da bi ji to pokazal; njegova usodna nesposobnost in sram zaradi nje sta mu branila, da se ni mogel kazati takšnega, kakršen je bil. Zato je bil proti ženi zmerom napet in nekam v zadregi. In zdaj naj bi se odrekel še svojega mesta na denarnem trgu? To bi pomenilo, da je padla z njega tudi najzadnja krpic samoljuba.

Njegova strast do pridobivanja in posesti je bila močna kakor le kdaj, samo bistri pogled, ki jo je prej vodil, mu je manjkal. Ti dve lastnosti sta ga

delali radodarnega do žene, obenem pa čudno skopega, kadar je šlo za večji cilj. Nobenega denarnega ukrepa ni bil storil njej v korist, niti ga ni maral storiti, zakaj s tem, da je bilo vse zapisano na njegovo ime, si je ohranjal občutek moči. Ladja je bila njegova, Mary je pa v razkošju plula na njej.

Vsa tega četrt leta je izpolnil ček in ga dal vknjižiti na njen osebni račun. Obsipal jo je z darili, a skrbno se je varoval, da je ne bi storil gmotno neodvisne od sebe. To je bilo popolnoma nepotrebno. Hotel je ostati rimski cesar, bog, ki je z Olimpa trosil nanjo zlato, čeprav ni imel moči, da bi se bil pokazal svoji Ledi moža.

Poslovna zveza s častitljivim, a rusoglavim Gaiterjem je bila njegov atenski pohod proti Sirakuzam; a kakor Atenci, tako tudi on ni naprej videl usodnih kamnolomov. Ali, da vzamemo primero iz dni kraljice Elizabete: oboževal je svojo špansko "armado" in jo natovarjal s poslednjim zaupanjem vase, ki ga je še imel. Pripravljal je največjo vseh svojih odprav. Da bi ga bilo strah nevarnosti? Nikakor ne. Razpel je bil jadra, da bi zmagal in obnovil svojo samozavest: slovesen grand, mrk španski admiral, ki je plul s svojimi galionami na siva severna morja.

XXIII

1

Stari Hesketh Viner je umiral.

Kakor Karel II., se je tudi on že dolgo pripravljaval na smrt in je bil to svoji drobnosti, stari tovarišči, ki je sedela ob njegovi postelji in pazila na majcen ogenj v majcenem kaminu, tudi povedal.

"Hudo mi je, da imaš vso to nadlogo z menoj, dragica."

"Nadlogo — Hesketh!"

Gospa Sarlota ga je ljubila, kakor ga ni bila ljubila nikoli prej; ubogo sivo strnišče na njegovi revni stari bradi, njegove roke z nabrekli višnjevi žilami, njegovo sivo kuštravo glavo in njegova usta, ki so hripaje lovila sapo. Ker pa ni bila ženska vzklipljivih čustev, je mirno sedela v tesni, zato hli in prekurjeni sobici, med tem ko so se valovi smrti počasi dvigali tovarišu do brade in je postajalo

ODPRTO
V NEDELJO CELI DAN IN POZNO ZVEČER
2,000 izbranih božičnih drevesc — **97c** in več
BOLSOMS RED PINE in SCOTCH PINE
G. E. BULBS — posebno po 6c vsak
NOMA KOMPLETNI SETI z G. E. BULBS posebno po 97c set
POPOLNA ZALOGA LIONEL VLAČOV IN POTREBŠČINE
SAM'S FRIENDLY WALL PAPER
PAINT AND HARDWARE CO.
6810-12 ST. CLAIR AVE., EN 1-1635 PROSTA DOSTAVA

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo

priljubljene povesti

njegovo dihanje čedalje bolešnejše in šibkejšje. Konec je bil neogiben, tega se je dobro zavedala, kakor je tudi vedela, da bo to zanj konec vsega.

Svetiljka je bila privita, in gospa Sarlota je sedela v senci kakor star otroček na robu nezanih temin. Kako čudno se je obračalo vse na svetu! Kaj je pomenilo življenje? Otroke; leta tihe toposti in samozatajevanja; in zdaj to dolgo, shušano postavo, podprto s kupom blazin? Časih je bila kar zmedena. Postava na postelji je bila tisto, za kar je šlo. Otroci te časih žalijo, se ti izneverijo, te pustijo v najodločilnejših trenutkih na cedilu — a tisto je življenje; tole je bila pa smrt.

Nagnila se je k njemu in mu položila roko na roko.

"Obljubili sta, da se jutri vrneta."

Njegovo hlastno, plitvo dihanje je za trenutek prenehalo. "Ali naj jima brzojavim?"

Stisnil jo je za prste.

"Nikar. Nočem jima pokvariti zabave. — Sama — ti pa jaz, Lotka — saj razumeš."

Tako sta sedela in se držala za roke, gospa Sarlota zadovoljna, da je bilo tako in da mu ni bilo do nikogar drugega toliko kakor do nje. Zmagoslavje, ki je odplavljalo vso grenkobo in žalost, se je polasčalo njenega srca. Hesketh je odhajal, in čutila je, da pojde kaj kmalu za

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

FOR SALE — By owner. \$3,800 or best offer. Fix It Shop. Fully equipped, good business, well established. Excellent opportunity for Jack-of-all-trades. Home repairs and maintenance service in right community. Must be seen to appreciate a real value. Call TALCOTT 3-4363, 9 to 5 except Sunday

Good opportunity for right party to buy **RADIO - TV REPAIR SHOP**. Well established 8 years. Good location. 6 rooms. Living quarters. Adequate for couple and child. Selling due to illness. Best offer. Call for appointment. **RODNEY 3-2982**

Good Chance to buy — **GIFTS - CARDS AND TOY SHOP** — Must sacrifice due to illness. See to appreciate. Call for appointment. **GRACELAND 2-8944**

REAL ESTATE FOR SALE

ARLINGTON HEIGHTS — New model home, open for inspection. Large tile kitchen, tile baths, 2 bedrooms, automatic hot water heating. Lot 52 by 206. Fully landscaped. For sale by builder. Price \$16,800. Must see to appreciate. **1101 W. Wing St., Phone CLEARBROOK 3-4644**

HELP WANTED

MEN OR WOMEN

RESIDENTS OF WESTERN SUBURBS TO REPRESENT JEWEL HOME SERVICE FULL TIME — 5 DAY WEEK SALARY & COMMISSIONS TO THOSE WHO QUALIFY NO AGE LIMIT ALSO PART TIME HELP WE HAVE THE BEST PROPOSITION IN TOWN WILL PAY \$3 PER DELIVERY ORDER \$10 PER DAY WHILE TRAINING TRANSPORTATION PAID — CALL E. M. PERKINS (Reverse Charges)

BARRINGTON 1260

EXPANDING COMPANY NEEDS MEN AND WOMEN

EXPERIENCED IN THESE FIELDS OR WILL TRAIN WIRERS & SOLDERERS COIL WINDERS — ASSEMBLERS INSPECTORS — TESTERS

Good Pay and Steady Employment in a Growing Electronics Plant

APPLY IN PERSON AT

Lytle Engineering & Mfg. Corp.

4721 N. Kedzie Avenue

or Call Mr. Martin at JUniper 8-7006

njim; tako dober je bil z njo — od nekdanj.

Zagibal je s prsti. S palcem in kazalcem jo je prijel za poročni prstan; obroček je bil že zelo tenak.

"Isti prstan! Koliko časa je že tega — — Se spominjaš?" Sklonila je glavo.

"Da, Hesketh, skoraj petdeset let."

(Dalje prihodnjice)

WIDGOY'S PHOTO STUDIO

485 East 152nd St., IV 1-6939

Se priporočamo za izdelavo poročnih, družinskih in vseh drugih slik po zmernih cenah.

ODPRTO OB NEDELJAH

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

FEMALE HELP WANTED

WOMAN FOR COOKING AND LIGHT HOUSEWORK. 2 adults.

Own room and bath. References.

Call Wilmette 372

LOVELY Kenilworth Home needs Middle-aged Woman to act as housekeeper and cook. Own room. Private bath. Excellent salary. Thursday and Sunday off. Kenilworth 5243

SECOND MAID — To serve table, general housework. We have a good cook and nurse to take care of grandmother, 18 year old student at home, 2 at college. Own room, bath, TV; beautiful location. Call Mrs. Morrison, Lake Forest 3650

EXPERIENCED COOK for small institution in Maywood. Good salary. Room. Board.

Phone Fillmore 4-1450

LOVELY EVANSTON HOME — All adult. Need competent cook and general housework. Own room. Bath. Displaced persons welcome. **UNiversity 4-2195**

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 5 month old child, urgently need 4 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental. **YArds 7-6034**

MOTHER and 7 children in Milwaukee being evicted — Western Electric Co. Engineer needs 3-5 bedroom, home or flat immediately. Prefer W. Suburbs near Western Electric. Phone D. E. McCaustland, Lawndale 1-5000, ext. 3138 between 8:15 and 5 or leave word at Sears Y.M.C.A.

Don't gamble with fire — the odds are against you!



Globoko užalosteni in potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrl naš ljubljani soprog, dobri oče in brat

MATHEW SNYDER

Zatisnil je svoje oči po dolgi in mučni bolezni dne 14. novembra 1952.

Pogreb se je vršil dne 18. novembra iz pogrebne zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po slovesni opravljeni sv. maši in cerkvenih pogrebni-obredih na pokopališče Calvary, kjer smo ga položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje.

Blagopokojnik je bil rojen dne 9. septembra 1874 leta v vasi Bloška polica pri Ložu na Notranjskem.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem onim, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovi krsti. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika. Bog plačaj.

Našo globoko zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugi za spremstvo pri pogrebu.

Hvala nosilec krste-sobratom od društva Naprej št. 5 SNPJ, katerega član je bil Hvala vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so ga sprejmi na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Zahvalo naj sprejme čst. g. Victor Cimperman za tolažilne obiske in opravljene pogrebne obrede. Hvala pogrebni zavodu Joseph Zele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugi.

Končana je Tvoja zemeljska pot, ljubljani soprog, oče, tast in brat. Odšel si tja, kjer ni solz in ne trpljenja. Mi se Te bomo spominjali vedno z ljubeznijo in hvalečnostjo v molitvi, dokler se ne snidemo na kraju večnega miru in blaženstva — nad zvezdami.

Zaljujoči ostali:

URSULA, soproga
ERNEST in LADI, sinova
EMMA, poročena STRANCAR, hčerka
FRANCES in HELEN, sinahi
FRANK STRANCAR, zet
LOIS, RICHARD in PATRICIA, vnuki
JERRY SNYDER, brat v Barberton, Ohio in sorodniki

Cleveland, Ohio, dne 16. decembra 1952.